

ОЙ ХТО, ХТО МИКОЛАЯ ЛЮБИТЬ

Ой, хто, хто Миколая любить, Ой, хто, хто Миколаю служити. Тому святий Миколай на всякий час помагай, Миколаю. Ой, хто, хто спішить в твої двори, того ти на землі і в морі все хорониш від напасти, не даєш йому пропасти, Миколаю. Миколаю, молися за нами, Благаєм тебе зі сльозами. Будем тебе величати, Ім'я твоє величати, Миколаю.

ОГОЛОШЕННЯ

СЬОГОДНІ: Сповідь 9:00; Читання Годин в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 годині.



ДЕНЬ СВЯТОГО МИКОЛАЯ: щорічний концерт Святого Миколая відбудеться сьогодні, відразу після кави. Діти, батьки, бабусі і дідусі запрошуються на це спеціальне святкування і відвідини Святителя Миколая з подарунками для всіх дітей.

РІЗДВО ХРИСТОВЕ В цьому році наше РІЗДВО за старим стилем припадає в суботу, 7-го січень. Ми сподіваємося, що всі наші парафіяни прийдуть на Різдвяне Богослуження, щоб прославити новонародженого Богонемовляти Ісуса Христа Спасителя. У суботу, Богослуження почнеться з Великого повечір'я в 9:30 ранку. Божественна літургія буде в 10:00 г.

ТАЇНСТВО СПОВІДІ: Чин сповіді звершується в кожному неділю з 9:00-ї до 9:50-ї години ранку. Просимо пам'ятати та приймати участь.



Prayer Requests

СОРОКОУСТ ЗА ЗДОРОВ'Я- за Павла, Елену, Валерія, Людмилу і Георгія.



ЗАУПОКІЙНИЙ СОРОКОУСТ (місячне і річне поминання) - за Джосі Дячук, о. Михайла, добродійку Ольгу, Андрія, Анастасію, Саверину, Романа, Андрія, Василя, Ізидора, Роналда, Сузану, Теодору, Анну, Лідію, Лілію, Ганну, Ольгу, Марію і Сергія.



ЧЛЕНСТВО: Ми тепло вітаємо всіх віруючих та закликаємо стати членами парафії. Роблячи це, ви будете підтримувати не тільки Катедрі Пресвятої Тройці, але і Консисторію Української Православної Церкви та її Західну Єпархію. Будь ласка, не соромтесь підійти до священника або будь-якого члена Парафіяльної управи, щоб обговорити членство і отримати копію форми заявки на членство.



НЕДІЛЬНА І УКРАЇНСЬКА ШКОЛА: Заняття проводяться щонеділі. Щоб зареєструвати ваших дітей або вноуків, будь ласка, зателефонуйте в офіс 604-876-4747. Батькам рекомендується приводити своїх дітей до обох, недільної та

української школи

ПРИГАДУЄМО УСІМ, ЩО МАЄМО багато наших німецьких членів в старечих домах. Ласкаво просимо відвідати їх. Ваше слово - це радість тим, що перебувають цілий день у журбі, болях та немочі. Розвеселіть їх, вони будуть дуже вам вдячні за відвідини.

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА КАТЕДРА ПРЕСВЯТОЇ ТРОЙЦІ
HOLY TRINITY UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL
154 East 10th Avenue, Vancouver, BC V5T 1Z4

SUNDAY BULLETIN

НЕДІЛЬНИЙ БЮЛЕТЕНЬ

Rev. Father Roman Tsaplan, Parish Priest
Office: 604-876-4747 Home: 604-325-2639
Cell: 778-239-6252 Fax: 604-876-4745
E-mail: rttsaplan@yahoo.ca
Website: www.uocvancouver.com

WORSHIP SERVICE SCHEDULE

Reading of Hours: 9:30 am
Confession: 9:00 to 9:50 am

DIVINE LITURGY 10:00 to 11:30 am



26-а неділя після Пятидесятниці. Голос 1
26th Sunday after Pentecost. Tone 1

Sunday, December 18, 2016

“A MODEL FOR HIERARCHS”

Few saints are as popular as St. Nicholas, who is held in high esteem by both the Eastern and Western Church. He is known as the Patron Saints of children, merchants, sailors and travelers. Tales of his generosity have become legendary, and this beloved saint will forever be associated with being the “real Santa Claus!” There is another “side” to St. Nicholas, however, which is often overshadowed by the legends and myths that are attached to his life: St. Nicholas was a respected hierarch and brilliant theologian.

St. Nicholas was born at the turn of the 4th century in the town of Patara in Asia Minor. After the death of his parents, Nicholas was ordained a deacon and then a priest. His talents and abilities were obvious to the other monks, and soon Nicholas was named Abbot of the monastery. When the Archbishop of Myra died, Nicholas was his logical successor.

Like many of his contemporaries, St. Nicholas suffered persecution from the hands of the Romans. He was able to see the Church emerge victorious from its 300-years struggle against paganism when Constantine the Great gave his formal approval to Christianity. When the First Ecumenical Council was convened in Nicea in 325 A. D. to combat the heresy of Arius, St. Nicholas was one of those present. When Arius – an Alexandrian priest – tried to convince the Church Fathers that Christ was Not “of one essence with the Father,” but rather a creation of the Father, an enraged Nicholas struck the heretic in the face! Such was the depth of his love for the true teachings of the Church. It is no wonder that St. Nicholas is referred to in our hymnology as “a model for hierarchs.”

HOLY RELICS

Relics are portions of the earthly remains of Orthodox believers, usually saints. Relics may also include clothing and vestments worn by saints, or items such as pieces of the True Cross. Particles of relics of saints usually are embedded in altar tables during churches. The relics of the saints are venerated because in Orthodox belief the body remains temple of the Holy Spirit even after death.

St. Cyril of Jerusalem writes: "Though the soul is not present a power resides in the bodies of the saints because of the righteous soul which has for so many years dwelt in it, or used it as its minister. "God also performs miracles through the holy relics of saints, in this way revealing his glory and glorifying his saints in whom he is pleased.

orthodoxwiki.org/

TODAY'S ANNOUNCEMENTS

WELCOME TO OUR PARISH: Our warmest greetings are extended to all visitors and guests who are participating in today's Divine Liturgy. What a joy it is to have you praying with us.



TODAY our regular schedule of services. During the Liturgy, we continue to pray for our ancestral homeland Ukraine. May our Lord and God protect the people of Ukraine in their great time of need. We also pray for healing and peace; that one day, all people will lay down their arms and embrace one another as brothers and sisters in one human family.

MEMORY ETERNAL! During the Divine Liturgy, we shall offer a Prayer for the recently departed, Victor Zhorovsky. *O Lord, give rest to the soul of your departed servants †Victor, in a place of light, a place of refreshment and a place of repose, where there is no sickness, sighing nor sorrow.* Vichnaya Pam'yat!



HOLY RELIC OF ST. NICHOLAS -This was brought to our Cathedral from Florence, Italy by our parish member Victor Nimbuev. Today we will bring the Icon of St. Nicholas with the Holy Relic from the altar for veneration for all our faithful. Please participate in the Divine Liturgy and come to

venerate the Holy Relic of Saint Nicholas.

FELLOWSHIP HOUR: Everyone attending the service is cordially invited to join in the Fellowship Hour in the Auditorium immediately following the Liturgy.

ST. NICHOLAS CONCERT: The annual St. Nicholas Concert will be held today immediately following the Fellowship Hour. Children, parents and grandparents are invited to attend this special celebration and visit from St. Nicholas with gifts for all the children.

DONATION RECEIVED: \$5000 from Mary Ann and Walter Pylypchuk for the Vestibule Project. Thank you and may Almighty God reward you with His Divine Grace.

SINCERE GREETINGS to all our friends who celebrate Christmas on December 25th. May God give them peace, health, spiritual joy and joy of life. Merry Christmas to ALL.

SPECIAL THANKS! To Victor Kulyk's family for donating the St. Nicholas Icon. We appreciated it very much. May Almighty God bless and reward you with His Divine Grace.



CHRISTMAS FLOWERS: To beautify our Cathedral for the celebration of the Nativity of our Lord Jesus Christ and the New Year, the Cathedral Sisterhood is appealing for donations to purchase Poinsettias. Please prepare to make your donations (preferably in an envelope with your name). Thank you.

PHILIP'S FAST (Pre-Christmas Fast) The 40 days prior to Christmas from November 28 are known as the Philippian Fast. During any fasting period, Orthodox Christians try to pray more, as well as have frequent Confession and Communion.

NEW MEMBERS: The General Meeting which was held last Sunday accepted two new members. Our church community extends a warm welcome to Natalia Tsaplan and Anna (Veronica) Lytvinova.

PARISH MEMBERSHIP FEES: The membership fees for 2016 are as follows: Family - \$200; Singles - \$105. These are the same fees that were in effect last year. Members are asked to make their fee payments to the Treasurer at the earliest possible date but no later than December 31

NOMINATING COMMITTEE: At the recent Quarterly Meeting of the Parish, a Nominating Committee was elected comprising of Gerry Parfeniuk, Ted Cholod and Audrey Sojonky. Any member who is interested in being considered for a position on the Executive Board is asked to contact one of these individuals.

AUDITORIUM AND MEZZANINE RENTALS: A reduced rate for Parish Members. For further information, please see Oleksij Shmatov Booking Manager or contact him by email: uocvancouver@gmail.com or tel. 604- 876-4747.

CELL PHONE COURTESY: Respect the sanctity of our Liturgical Service. Please turn off your cell phones.

THANK YOU FOR ATTENDING THE SERVICE TODAY AND MAY YOU ALL HAVE A WONDERFUL SUNDAY



CHRISTMAS AND NEW YEAR'S SERVICES WILL BE HELD AS FOLLOWS

SATURDAY, January 7th - CHRIST'S NATIVITY - Great Compline 9:30 am Divine Liturgy 10:00 am

SUNDAY, January 8th - SYNAXIS of the THEOTOKOS - Divine Liturgy 10:00 am

MONDAY, January 9th - FIRST MARTYR STEPHEN - Service at 10:00 am

SUNDAY, January 14th - NEW YEAR - Divine Liturgy 10:00 am

WEDNESDAY, January 18th - The Eve of the Theophany: 6:00 pm Festal Vespers with the Great Blessing of Water. A Parish Theophany Meal (Spil'na Kutia) will follow at 7:00 pm in the Auditorium. We extend a warm welcome to one and all to join us in this special celebration. Cost for the dinner will be by donation. Please support the Parish with your generous donation.

THURSDAY, January 19th - The Holy Theophany of our Lord and Saviour Jesus Christ: 9:30 am hours; 10:00 Divine Liturgy followed by the Great Blessing of Water.

All members and visitors are invited to attend these Services.



РОЗКЛАД РІЗДВЯНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ

7-го січня, субота - РІЗДВО ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА - Велике Повечір'я в 9:30; Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

8-го січня, неділя - Собор Пресвятої Богородиці. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

9-го січня, понеділок - Первомученика і Архідиякона Стефана. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

14-го січня, неділя - Обрізання Гоподне, Свят. Василя Великого, Архиепископа Кесарії Кападокійської. Божественна Літургія в 10:00 г. ранку.

18-го січня, середа - Навечір'я Богоявлення (Хрещенський Святвечір). 6:00 вечора Велике Повечір'я і перше Посвячення Води. Потім Спільна Кутя в церковній аудиторії.

19-го січня, четвер - БОГОЯВЛЕННЯ. В 10:00 годині ранку Божественна Літургія і друге Посвячення Води.

